

EuropAid/133051/C/SER/multi
Контракт №: 2012/308-311

ТРАСЕКА: Морская защита и безопасность II

**Страны-бенефициары: Армения, Азербайджан, Грузия, Казахстан, Кыргызстан, Молдова,
Таджикистан, Туркменистан, Украина, Узбекистан**



Отчет о миссии

Практический семинар по Конвенции МОНТ 2006г.

О труде в морском судоходстве

Батуми 19 - 21 мая 2015 г.

This project is funded by

The European Union

A project implemented by

The NTU Consortium



 **egis International**

 **egis Ukraine**
ежис україна



ТРАСЕКА: Морская защита и безопасность II

Номер контракта: 2012/308-311

Страны-бенефициары: регион ТРАСЕКА

	Имя	Дата
Подготовлено:	Дезмонд Хоуелл	7 июня 2015г.
Утверждено:	Альбер Бергонзо Руководитель проекта	

*Содержание этого отчета является предметом ответственности Консорциума NTU и ни в коей мере не отражает точку зрения Европейского Союза.
Данный отчет подготовлен исключительно для использования и в интересах Заказчика.
Это результат независимого анализа, и ни Консорциум NTU, ни авторы не несут ответственности или обязанностей перед третьими лицами.*



Summary

Имя эксперта:	Дезмонд Хоуелл
Должность эксперта:	Старший краткосрочный эксперт
Номер миссии:	
Дата начала миссии:	18 июня 2015г.
Дата окончания миссии:	22 июня 2015г.
Количество рабочих дней:	5 рабочих дней, 3 дня на проезд
Цели миссии:	<ul style="list-style-type: none">- - Повышение осведомленности относительно преимуществ ратификации Конвенции МОТ о труде в морском судоходстве, 2006г.;- Этапы в деталях, которые необходимо пройти для успешной имплементации;- Акцентирование внимания на важность диалога между заинтересованными участниками;- Содействие обмену опытом с партнерами проекта, которые ратифицировали или в настоящее время готовятся ратифицировать Конвенцию.
Программа следующих миссий:	н/п
Приложения (документы, подготовленные в ходе миссии):	приложение 1: программа приложение 2: список участников приложение 3: презентации и раздаточные материалы



1. Семинар состоялся в Батуми с 19 по 22 мая 2015г.

2. Посещение.

Семинар посетили делегаты из:

- a. **Украины**
- b. **Казахстана**
- c. **Молдовы**
- d. **Грузии**
- e. **Турции**
- f. **Болгарии**

3. Состав делегатов.

Было приятно отметить, что не смотря на то, что делегаты по большей части представляли морские администрации, в мероприятия так же приняли участие представители профсоюзов моряков и от судовладельцев, которые добавили большое значение дискуссиям

4. Программа

Повестка дня обеспечила должным образом структурированный и логический подход к этому вопросу. Было не легко найти правильный баланс между подробным рассмотрением технической части и более широким изучением в виду разной подготовки делегатов. Некоторые из них прошли курс подготовки инструкторов в Турине и были очень хорошо осведомлены, в то время как другие имели лишь незначительное знание предмета.

5.

К срокам можно было подойти несколько иначе. Было несколько амбициозным, попытаться охватить четыре предмета в двух сессиях. Обе сессии вызвала много дискуссий и участие всех участников, так что график был превышен очень скоро. Однако проведя обсуждения между собой, Тьерри и Стефаном, мы поняли, что было запланировано время на тему, которая была по сути повторяющейся, и удалив ее, дало нам возможность восстановить потерянное время.

Невозможность участия представителей МФТ было разочарованием и их материал был не сложным. Я показал их видео относительно условий в Черном море, которое был полезным, но, пожалуй, слишком длинным.

6. Впечатления

Участие делегатов во всех темах было энергичным и полезным, и в некоторых дискуссиях были приведены очень ценные данные.



Тьерри был отличным лектором, и он, и я сработались очень хорошо. Считаю, что мы оба чувствовали, что, работая с эффектом двойного действия нам удалось передать много информации. Его два упражнения были простыми и эффективны в освещении вопросов. Презентации представителей Болгарии, Турции и Грузии были особенно интересны и полезны

7. Помещение.

К сожалению, не смотря на то, что гостиница была комфортабельной также с точки зрения проживания, ее IT системы были недостаточно высокого качества. Система видео проектирования все время останавливалась каждые пару минут и ее нужно было перезапускать. Мне говорили, что это по причине использования мною ноутбука Mac, однако он хорошо работал всю первую утреннюю сессию. Было потрачено много времени из-за работы проектора. В конце концов, был предоставлен местный ноутбук с системой, которая оказалась нелегальной и из-за этого на экране постоянно высвечивались сообщения об ошибке, также были проблемы с видео системой, что стало понятно, что эти ошибки не касались работы моего ноутбука.

Решение проблем заняло в целом пару часов, и мы потеряли время. Зал был невелик, но в конечном итоге результат был очень высоким и переводческие услуги были также на должном уровне.

8. Общее впечатление

Считаю, что семинар достиг своей цели с большим успехом. Уровень действительного участия аудитории и энергичные обсуждения показали действительное понимание вопросов и проблем при выполнении документа MOT. Думаю, что нам удалось выделить ряд областей для рассмотрения, которые некоторые делегаты не оценили, и в презентации Болгарии внимание было сконцентрировано на некоторые из этих вопросов.

Думаю, что делегаты оценили семинар с точки зрения его полезности и информативности.

Плимут, 7 июня 2015г.

Дезмонд Хоуелл

Эксперт по вопросам MOT.



Приложение 1

ТРАСЕКА: Морская защита и безопасность II Мероприятие 5.3
Практический семинар по вопросу Конвенции МОТ о труде в морском
судоходстве 2006г.
Батуми, Грузия, 19-21 мая 2015г.

Программа

День 1: Вторник 19 мая 2015г.

09:15 / 09:45	Регистрация участников	
09:45 / 10:00	Приветствие и представление участников	
10:00 / 11:00	Общие положения Конвенции о труде в морском судоходстве	Дезмонд Хауел
11:00 / 11:30	Кофе пауза	
11:30 / 12:00	Вопросы относительно деятельности моряков, которые привели к созданию Конвенции о труде в морском судоходстве	Дезмонд Хауел
12:00 / 12:30	Вопросы и обсуждение	
12:30 / 14:00	Обед	
14:00 / 15:00	Структура Конвенции, главные концепции	Тьерри Маршендиз
15:00 / 15:30	Экспертная работа в группе, обсуждение Определение термина «моряк»	Тьерри Маршендиз
15:30 / 16:00	Кофе пауза	
16:00 / 16:45	Использование Конвенции с точки зрения моряков	Дезмонд Хауел
16.45 / 17:00	Обсуждение и подведение итогов первого дня	



День 2: Среда 20 мая 2015г.

09:00 / 10:00	Разделы 1 и 2, первые правки в Раздел 2	Дезмонд Хауел
10:00 / 10:45	Экспертная работа в группе по вопросу трудового договора моряка, обсуждение	Тьерри Маршендиз
10:45 / 11:15	Кофе пауза	
11:15 / 11:45	Разделы 3 и 4, первые правки в Раздел 4	Дезмонд Хауел
11:45 / 12:45	Раздел 5	Тьерри Маршендиз
12:45 / 14:15	Обед	
14:15 / 14:45	Конституционные вопросы, работа в трехстороннем порядке, эквивалентные по существу положения и тд.	Дезмонд Хауел
14:45 / 15:15	Роль трёхстороннего социального диалога в процессе ратификации Конвенции МОТ о труде в морском судоходстве 2006г.	Татьяна Титаренко
15:15 / 15:45	Кофе пауза	
15:45 / 16:45	Найм и трудоустройство	Тьерри Маршендиз
17.45 / 17:00	Обсуждение и подведение итогов первого дня	



День 3: Четверг 21 мая 2015г.

09:00 / 09:45	Обязанности государства флага	Дезмонд Хауел
09:45 / 10:30	Роль признанных организаций	Стефан Ассхойер
10:30 / 11:00	Кофе пауза	
11:00 / 11:45	Опыт стран ЕС по внедрению Конвенции о труде в морском судоходстве: Болгария	Анна Натова
11:45 / 12:30	Опыт Турции по внедрению Конвенции о труде в морском судоходстве	Фатих Йилмаз
12:30 / 14:00	Обед	
14:00 / 14:45	Обязательства по подготовке	Тьерри Маршендиз
14:45 / 15:30	Ратификация Конвенции о труде в морском судоходстве в странах партнерах, в процессе ратификации: Грузия	Иване Абашидзе
15:30 / 16:00	Кофе пауза	
16:00 / 16:45	Ратификация Конвенции о труде в морском судоходстве в странах партнерах, в процессе ратификации: Украина	Сергей Казанцев
16:45 / 17:30	Условия труда в морском судоходстве: текущее состояние дел в Украине и ожидания от Конвенции о труде в морском судоходстве	Олег Григорюк
17:30 / 17:45	Обсуждение мнений и подведение итогов	



Annex 2

ТРАСЕКА: Морская защита и безопасность II Мероприятие 5.3
Практический семинар по вопроса Конвенции МОТ о труде в морском
судоходстве 2006г.
Батуми, Грузия, 19-21 мая 2015г

УЧАСТНИКИ

	ФИО	Должность и организация	Телефон	е-ел.адрес	Почтовый адрес
1.	Г-н Сеймур Асгарли	Старший консультант Государственной морской администрации Азербайджанской Республики	+994502270472	Seymurasgarli10@mail.ru	Ул. Ханлар, 2Б, AZ1003, Баку, Азербайджан
2.	Г-н Сабухи Оружов	Старший консультант Государственной морской администрации Азербайджанской Республики	+994503275287	s.orujov@ardda.gov.az	Ул. Ханлар, 2Б, AZ1003, Баку, Азербайджан
3.	Капитан Заза Махарадзе	Первый заместитель директора Морского транспортного агентства Грузии	+995 (422) 2744 925/26)	Z.Makharadze@mta.gov.ge	Ул. Ниношвили, 23, Батуми, Грузия 23,
4.	Г-н Иване Абашидзе	Начальник юридического управления Морского транспортного агентства Грузии	+995 (422) 2744 925/26)	iv.abashidze@mta.gov.ge	Ул. Ниношвили, 23, Батуми, Грузия 23,
5.	Г-н Рапиль Нинуя	Начальник департамента Морского транспортного агентства Грузии	+995 577 22 16 22	r.nunua@mta.gov.ge	Ул. Ниношвили, 23, Батуми, Грузия 23,
6.	Г-жа Нино Горгошадзе	Морское транспортное агентство Грузии	+995422273917 Fax: 955422273929	n.gorgoshadze@mta.gov.ge	Ул. Ниношвили, 23, Батуми, Грузия 23,
7.	г-жа Гаухар Нурмаханова	Главный эксперт Транспортного Комитета Министерства инвестиций и развития Республики Казахстан	+7772754763 Fax: +77172754703	g.nurmahanova@mid.gov.kz	Ул Кабанбай Батыра, Астана, Казахстан
8.	Г-н Игорь Захария	Начальник Водного управления Министерства транспорта и дорожной инфраструктуры Молдовы	+37322820714 Fax: +37322731396	igor.zaharia@mtid.gov.md	Ул. Штеефана чел Маре, 162, Кишинев, Молдова
9.	Г-н Андрей Черный	Консультант Юридического департамента Министерства транспорта и дорожной	+37322238687 Fax: +37322546564	andrei.ciornii@mtid.gov.md	Ул. Штеефана чел Маре, 162, Кишинев, Молдова



 **egis International**
 **egis Ukraine**
егіс україна

		инфраструктуры Молдовы			
10	Г-н Фатих Йилмаз	инженер, Министерство морских дел и коммуникаций Турции	+903122031000 (line:3439) Fax: +903122313306	Fatih.yilmaz@udhb.gov.tr	Hakkı Turaylıç Cad. No:5 Emek/Анкара
11	Г-н Алтуг Курбан	Эксперт, Министерство морских дел и коммуникаций Турции	+905302879561 Fax: +903122313306	altug61@gmail.com	Hakkı Turaylıç Cad. No:5 Emek/Анкара
12	Г-н Сергей Казанцев	Начальник Сектора Координации территориальных подразделений Укрморречинспекции	+380443514432 Fax: +380443514475	safety_control@ukr.net	14, Проспект перемоги, 01135, Киев, Украина
13	Г-жа Ольга Остапчук	Главный эксперт Управления международного сотрудничества, Министерства инфраструктуры Украины	+38044 351 48 33 Mob: +38067 315 15 04	ostapchuk@mtu.gov.ua	14, Проспект перемоги, 01135, Киев, Украина
14	Г-н Олег Григорюк (докладчик)	Первый заместитель Председателя профсоюза работников морского транспорта	+380503333118	grigoryuk_oleg@mtwtu.org.ua	Одесса, Украина
15	Г-жа Тетяна Титаренко	Заместитель Директора Федерации работодателей в сфере транспорта	+380504764080	titarenko@frtkr.org	31/11, Предславинская, 3 этаж, офис 84, 03150, Киев, Украина
16	Г-жа Анна Михнева Натова (Докладчик)	Директор Департамента международных отношений и по вопросам Европейского Союза Морской администрации Болгарии	+35929300939 Fax: +35929300920	anna.natova@marad.bg	9, ул. дьякона Игнатия, София, Болгария
17	Г-н Стефан Ассхойер	Эксперт проекта ТРАСЕКА: Морская защита и безопасность II	+38044 236 17 61	assheuer@ntu.eu	Ул. Павловская, 29-Б, 01035, Киев, Украина
18	Г-н Дезмонд Хоуел	Эксперт проекта ТРАСЕКА: Морская защита и безопасность II	+38044 236 17 61	desmond637@gmail.com	Ул. Павловская, 29-Б, 01035, Киев, Украина
19	Г-н Тьерри Маршендиз (Докладчик)	Старший руководитель программы, ответственный за МОР 2016г., Турин, Италия		T.Marchandise@itcilo.org	Турин, Италия
20	Гаяна	Переводчик			Батуми Грузия



Приложений 3 Презентации и раздаточные материалы отдельными документами